



## Unterlage zur Sitzung im öffentlichen Teil

Gremium	am	TOP
Bezirksvertretung 1 (Innenstadt)	24.03.2011	
Stadtentwicklungsausschuss	31.03.2011	

Anlass:

Mitteilung der Verwaltung

Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen

Beantwortung einer Anfrage nach § 4 der Geschäftsordnung

Stellungnahme zu einem Antrag nach § 3 der Geschäftsordnung

### Interdisziplinäre Planungswerkstatt Ringe Auswahl der Planungsteams

Gemäß Beschluss des Stadtentwicklungsausschusses vom 18.11.2010 (Vorlage 3309/2010) hat die Verwaltung die interdisziplinäre Planungswerkstatt "Kölner Ringstraßen" vorbereitet, das Büro Albert Speer & Partner (AS&P) mit der fachlichen Begleitung beauftragt und nach ausführlicher Recherche 20 renommierte und erfahrene Büros um Teilnahme am Bewerbungsverfahren gebeten.

### Interdisziplinäre Planungsteams

Von den 20 renommierten und erfahrenen Büros haben sich 14 als interdisziplinäre Planungsteams beworben und Referenzen vorgelegt. Zu diesen Teams gehören:

	Architektur / Stadtplanung (A/ST)	Landschaftsarchitektur (LA)	Verkehrsplanung (V)
1	Federführung: 03 Architekten GmbH, München	Keller & Damm, München	Lang + Burkhardt, München
2	Federführung: Ackers Partner Städtebau, Braunschweig	Kuttner + Kahl Landschaftsarchitekten, Hamburg	SBI - Beratende Ingenieure für Bau- Verkehr- Vermessung GmbH, Hamburg

	<b>Architektur / Stadtplanung (A/ST)</b>	<b>Landschaftsarchitektur (LA)</b>	<b>Verkehrsplanung (V)</b>
3	Federführung: André Poitiers, Hamburg	Kiefer CS, Prof. Gabriele G. Kiefer, Berlin	Vössing GmbH, Niederlassung Köln
4	Jörg Wessendorf Architekt, Berlin	Federführung: ATELIER LOIDL Landschaftsarchitekten, Berlin	Städtebauliche Arbeitsgemeinschaft Stadtplaner Beratende Ingenieure, Bonn
5	Federführung: gernot schulz: architektur GmbH, Köln	scape Landschaftsarchitekten GmbH, Düsseldorf	Univ.-Prof. Dr.-Ing. Jürgen Steinbrecher, Köln
6	Karres en Brands landschapsarchitecten b.v., Hilversum	Federführung: Karres en Brands landschapsarchitecten b.v., Hilversum	Arcadis Deutschland GmbH, Köln
7	Bolles + Willson GmbH & Co. KG, Münster	Federführung: Latz + Partner GbR, Kranzberg (Region München)	PSLV Planungsgesellschaft Stadt-Land-Verkehr GmbH, München
8	Federführung: Machleidt+Partner Büro für Städtebau, Berlin	sinai. Faust. Schroll. Schwarz. Freiraumplanung + Projektsteuerung GmbH, Berlin	GRI Gesellschaft für Gesamtverkehrsplanung, Regionalisierung und Infrastrukturplanung mbH, Berlin
9	Federführung: netzwerkarchitekten Part. G Architekten u. Städtebauarchitekten, Darmstadt	club L94 Landschaftsarchitekten GmbH, Köln	BSV Büro für Stadt- und Verkehrsplanung Dr.-Ing. Reinhold Baier GmbH, Aachen
10	Kleihues+Kleihues Gesellschaft von Architekten mbH, Berlin	Federführung: Office Regina Poly, Berlin	Runge + Küchler Ingenieure für Verkehrsplanung, Düsseldorf
11	Federführung: pesch partner architekten stadtplaner, Herdecke	Agence Ter.de GmbH, Karlsruhe	Brilon Bondzio Weiser Ing.-Ges. für Verkehrswesen mbH, Bochum
12	Federführung: R. Angelis Planung Architektur Gestaltung, Köln	Planergruppe GmbH Oberhausen	Planungsbüro VIA eG / P.Gwiasda, Köln
13	Büro für Architektur und Städtebau Christine Edmaier, Berlin	Federführung: Vogt Landschaftsplaner GmbH, Berlin	Freie Planungsgruppe Berlin GmbH, Berlin
14	ASTOC GmbH & Co.KG, Köln	Federführung: WES & Partner Landschaftsarchitekten, Hamburg	ARGUS Stadt- und Verkehrsplanung, Hamburg

Aufgrund der vorgelegten Referenzen bei ähnlichen interdisziplinären Aufgabenstellungen wurden sechs Teams in die engere Wahl genommen und der Lenkungsgruppe "Städtebaulicher Masterplan Innenstadt Köln" in ihrer Sitzung am 21.03.2011 vorgestellt. Die Lenkungsgruppe hat sich nach intensiver Diskussion für folgende Teilnehmerinnen und Teilnehmer an der interdisziplinären Planungswerkstatt Ringe ausgesprochen:

	<b>Architektur / Stadtplanung (A/ST)</b>	<b>Landschaftsarchitektur (LA)</b>	<b>Verkehrsplanung (V)</b>
1	Federführung: Ackers Partner Städtebau, Braunschweig	Kuttner + Kahl Landschaftsarchi- tekten, Hamburg	SBI - Beratende Ingenieure für Bau- Verkehr- Vermessung GmbH, Hamburg
2	Federführung: pesch partner architekten stadt- planer, Herdecke	Agence Ter.de GmbH, Karlsruhe	Brilon Bondzio Weiser Ing.-Ges. für Verkehrswesen mbH, Bochum
3	Kleihues+Kleihues Gesellschaft von Architekten mbH, Berlin	Federführung: Office Regina Poly, Berlin	Runge + Küchler Ingenieure für Verkehrsplanung, Düsseldorf

Als nachrückendes Planungsteam wurde empfohlen:

	<b>Architekt/ Stadtplaner (A/ST)</b>	<b>Landschaftsarchitekt (LA)</b>	<b>Verkehrsplaner (V)</b>
	Federführung: Karres en Brands landschapsar- chitekten b.v., Hilversum	Karres en Brands landschapsar- chitekten b.v., Hilversum	Arcadis Deutschland GmbH, Köln

### **Ablauf und Termine**

- 21.03.2011 (Sitzung der Lenkungsgruppe):  
Abstimmung der Aufgabenstellung in der Lenkungsgruppe,  
Auswahl der Planungsteams in der Lenkungsgruppe
- 12.04.2011  
Auftaktveranstaltung mit den drei ausgewählten Planungsteams; Erläuterung der Auf-  
gabenstellung und Ortsbesichtigung; Rückfragen
- 30.05.2011 (Sitzung der Lenkungsgruppe):  
Phase 1: Werkstattgespräch mit der Lenkungsgruppe  
(jedes Planungsteam einzeln)
- 21.07.2011 (Sondersitzung der Lenkungsgruppe):  
Phase 2: Zwischenpräsentation in der Lenkungsgruppe  
(alle Planungsteams zusammen)
- 05.09.2011 (Sitzung der Lenkungsgruppe):  
Phase 3: Schlusspräsentation in der Lenkungsgruppe  
(alle Planungsteams zusammen)

---

#### **Hinweis:**

Um die Sitzung der Bezirksvertretung Innenstadt am 24.03.2011 zu erreichen, erhält die  
Bezirksvertretung Innenstadt eine separate, gleich lautende Mitteilung (1216/2011/1).

Gez. Streitberger